FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No. 74 South Grey — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 3 — in / dans — Normanby Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — 0701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — W. E. O'Kinsey — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION OR TRADE OF EACH PERSON. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE DE CHACUN.		WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM.	
Dwelling House / Maison habitée	Family, reckoned in order of visitation. / Famille, suivant l'ordre des visites	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number (if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single, if married or widowed, specify which. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé. Si marié ou veuf, le spécifier.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Make a new memo. in each month, and leave blank lines, if trade is slack, etc. / Mettre une nouvelle note à chaque mois, et laisser des lignes en blanc si le métier est languissant, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 au principal métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à un métier ou emploi secondaire, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au principal métier ou emploi.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine au métier ou emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 au principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 au métier ou emploi secondaire.	Date of last issue of Labour Gazette. / Date du dernier numéro de la Gazette du Travail.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance de l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can a person speak English? If not, what other language? / Sait-on parler anglais? Sinon, quelle autre langue parle-t-on?	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Murray, Michael E.	Normanby Tp	M.	Head	M	May	1865	46	O.			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			710	No	7 10								1000		17 50		7 8	7 8	English			
2		" Mary	Lot 14 Con 4	F.	Wife	M	Feb	1864	47	O.			Irish	Canadian	R. Catholic	Domestic																	7 8	7 8	English			
3		" Madeleine	"	F.	Daughter	S	Sept	1895	15	O.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																14	7 8	7 8	English			
4		" Ruth	"	F.	Daughter	S	Oct	1896	14	O.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																8	7 8	7 8	English			
5		" Roy	"	M.	Son	S	Aug	1899	11	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																10	7 8	7 8	English			
6		" Agnes	"	M.	Son	S	March	1901	10	O.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																10	7 8	7 8	English			
7		" Agnes	"	F.	Daughter	S	Dec	1905	5	O.			Irish	Canadian	R. Catholic	None																0	7 8	No	English			
8	2	Farrelly, Patrick	Lot 14 Con 13	M.	Head	M	May	1846	65	Ireland	1853		Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	7 8												7 8	7 8	English			
9		" Ann	"	F.	Wife	M	May	1848	63	Ireland	1849		Irish	Canadian	R. Catholic	None																	7 8	7 8	English			
10		" Eliza	"	F.	Daughter	S	April	1885	26	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	7 8	7 8	English			
11		" George	McCormac	M.	Son	S	Oct	1887	24	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	7 8	on Contracting for County Prov. Govt								3500	300	135		7 8	7 8	English			
12		" Frank	"	M.	Son	S	July	1888	22	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Teamster			No	No	7 8	on County Prov. Govt								1000		135		7 8	7 8	English			
13		" Daniel	22 Normanby St	M.	Son	S	Feb	1891	20	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Machinist Builder			No	No	7 8	on Ship								1000		135		7 8	7 8	English			
14	3	3 Miller, Wm H.	Normanby Tp	M.	Head	M	May	1881	30	O			German	Canadian	Methodist	Foreman			No	No	7 8												7 8	7 8	German			
15		" Elizabeth	Lot 16 Con 2	F.	Wife	M	Sept	1888	22	O			German	Canadian	Presbyterian	None																	7 8	7 8	German			
16		" Horgan John	"	M.	Son	S	Feb	1910	1	O			German	Canadian	Presbyterian	None																	7 8	7 8	German			
17	4	4 Dibble, John	Normanby	M.	Head	M	Jan	1860	51	O			German	Canadian	Methodist	Farmer			No	No	7 8									1000		7 8		7 8	7 8	German			
18		" Elizabeth	Lot 2 Con 17	F.	Wife	M	Mar	1868	40	O			German	Canadian	Methodist	None																	7 8	7 8	German			
19		" Henry	"	M.	Son	S	May	1890	21	O			German	Canadian	Meth. Ref.	Farm Labourer			No	No	7 8	on Farm	30		60		210						7 8	7 8	German			
20		" Edward	"	M.	Son	S	July	1892	18	O			German	Canadian	Methodist	Butter Maker			No	No	7 8	in Factory	24		60		240						7 8	7 8	German			
21		" William	"	M.	Son	S	June	1885	16	O			German	Canadian	Methodist	Labourer			No	No	7 8	in Saw mill	—									5	7 8	7 8	German			
22		" Annie	"	M.	Son	S	Dec	1897	13	O			German	Canadian	Methodist																	6	7 8	7 8	German			
23		" Arthur	"	M.	Son	S	Mar	1899	11	O			German	Canadian	Methodist																	10	7 8	7 8	German			
24		" Viola	"	F.	Daughter	S	Feb	1906	6	O			German	Canadian	Methodist																	0	No	No	German			
25		George Doerbecker	Normanby	M.	Boarder	S	May	1886	24	O			English	Canadian	Presbyterian	Labourer			No	No	7 8	in Saw mill	40		60		320						7 8	7 8	English			
26	5	5 Moore, Patrick	Lot 15 Con 14	M.	Head	M	Dec	1843	67	Ireland	1863		Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	7 8									1000		21 00		7 8	7 8	English			
27		" Julia	"	F.	Wife	M	April	1852	58	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	7 8	7 8	English			
28		" William	"	M.	Son	S	April	1881	30	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	7 8	On Farm	15		60		125						7 8	7 8	English			
29		" Minnie	"	F.	daughter	S	May	1883	28	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	7 8	7 8	English			
30		" Jacob	"	M.	Son	S	Feb	1889	19	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	7 8												7 8	7 8	English			
31	6	6 Glasser, John	Normanby	M.	Head	M	Apr	1874	37	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer			No	No	7 8									1000		14 00		7 8	7 8	German			
32		" Elizabeth	Lot 16 Con 13	F.	Wife	M	Aug	1882	49	O			German	Canadian	Lutheran	None																	7 8	7 8	German			
33		" George	"	M.	Son	S	March	1891	20	O			German	Canadian	Lutheran	Salesman			No	No	7 8												7 8	7 8	German			
34		" Albert	"	M.	Son	S	April	1897	24	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer			No	No	7 8	St Farm	50		60		450						7 8	7 8	German			
35		" Christine	"	F.	daughter	S	June	1894	17	O			German	Canadian	Lutheran	None			No	No	7 8	Housework	50		52		450			1000		1200		7 8	7 8	German			
36		" Frank	"	M.	Son	S	Feb	1895	15	O			German	Canadian	Lutheran	None																	10	7 8	7 8	German			
37		" Anna	"	F.	daughter	S	May	1897	13	O			German	Canadian	Lutheran	None																	10	7 8	7 8	German			
38		" Amos	"	M.	Son	S	Sept	1899	11	O			German	Canadian	Lutheran	None																	10	7 8	7 8	German			
39		" Margaret	"	F.	daughter	S	May	1903	8	O			German	Canadian	Lutheran	None																	10	7 8	7 8	German			
40		Hunsperger, Alma	Englesville	F.	Boarder	S	May	1889	22	O			English	Canadian	R. Catholic	School Teacher			No	No	7 8	in Sch. House	40		30		455						7 8	7 8	English			
41	7	7 Mack, Jacob	Normanby	M.	Head	M	Oct	1867	43	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer			No	No	7 8												7 8	7 8	German			
42		" Mack, Elizabeth	Lot 16	F.	Wife	M	July	1862	48	O			German	Canadian	Lutheran	None																	7 8	7 8	German			
43		" August	"	M.	Son	S	Apr	1892	27	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer			No	No	7 8		52		60		300						7 8	7 8	German			
44		" John	"	M.	Son	S	June	1889	21	O			German	Canadian	Lutheran	Teamster			No	No	7 8		52		60		300						7 8	7 8	German			
45		" Loretta	"	F.	daughter	S	August	1896	14	O			German	Canadian	Lutheran	None																	10	7 8	7 8	German			
46	8	8 Finnegan, Patrick	Normanby	M.	Head	M	Oct	1861	49	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer			No	No	7 8									1000		15 00		7 8	7 8	English			
47		" Norah	Lot 13 Con 14	F.	Wife	M	Apr	1863	48	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	7 8	7 8	English			
48		" Mabel	"	F.	daughter	S	Mar	1899	12	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	10	7 8	7 8	English			
49		" Edward	"	M.	Son	S	Oct	1900	10	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	10	7 8	7 8	English			
50		" Thomas	"	M.	Son	S	July	1902	8	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	10	7 8	7 8	English			